

*Continental*<sup>®</sup>



Manual de Uso  
Modelo:  
CP43021

**Plancha de Vapor**

# Steam & Dry Iron

User Manual  
Model:  
CP43021



*Continental*<sup>®</sup>

# IMPORTANT SAFEGUARDS

When using this or any other electrical appliance, always follow these basic safety precautions:

## Signal Word Definitions

**NOTE:** These are definitions only and may not pertain to the specific product purchased.

**DANGER** - Indicates an imminently hazardous situation, which, if not avoided, will result in death or serious injury. Usage of this signal word is limited to the most extreme situations.

**WARNING** - Indicates a potentially hazardous situation, which, if not avoided, could result in death or serious injury.

**CAUTION** - Indicates a potentially hazardous situation, which, if not avoided, may result in minor/moderate injury or product/property damage. It also alerts against unsafe practices.

**WARNING:** To avoid the risk of electrical shock, always make sure the product is unplugged from the electrical outlet before assembling, disassembling, relocating, servicing, or cleaning it.

**WARNING:** Handling the coated electrical wires of this product exposes you to lead, a chemical known to the State of California to cause cancer, birth defects, and other reproductive harm. **WASH HANDS AFTER USE.**



## READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USING.

**⚠ WARNING--To reduce the risk of fire, electric shock, or serious personal injury:**

- Keep the product out of the reach of children and pets. This product is not intended for use by children. Extra caution is necessary when using this appliance near children.
- Always ensure the product is unplugged from the electrical outlet and allowed to cool before handling, adding/removing water, relocating, or cleaning it.
- Do not leave the product unattended while it is in use. Always unplug the product from the electrical outlet when not in use or if left on an ironing board.

## PRECAUCIONES IMPORTANTES

Al momento utilizar este o cualquier otro electrodoméstico, siempre siga las siguientes precauciones de seguridad básicas:

### Definiciones de las palabras de alerta

**NOTA:** Estas son sólo definiciones y podrían no corresponder al producto en particular que se haya adquirido.

**PELIGRO** – Indica una situación inminentemente peligrosa, que si no se evita, ocasionará la muerte o lesiones graves. El uso de esta palabra de alerta se encuentra limitada a situaciones extremas.

**ADVERTENCIA** – Indica una situación potencialmente peligrosa, que si no se evita, podría causar la muerte o lesiones graves.

**PRECAUCIÓN** – Indica una situación potencialmente peligrosa, que si no se evita, podría ocasionar lesiones menores o moderadas o daños al producto o a la propiedad. También sirve de alerta para no llevar a cabo prácticas inseguras.

**ADVERTENCIA:** Con el fin de evitar el riesgo de que se produzca una descarga eléctrica, asegúrese de que el producto se encuentre desenchufado antes de armarlo, desarmarlo, trasladarlo, efectuar cualquier tipo de mantenimiento o limpiarlo.

**ADVERTENCIA:** Al momento de manipular el cable eléctrico recubierta de este producto, usted queda expuesto al plomo, un químico que se ha comprobado en el estado de California como causante de cáncer, defectos congénitos y otros daños de nacimiento. LÁVESE LAS MANOS DESPUÉS DE CADA USO.

## LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DE USAR



**⚠ ADVERTENCIA** - Con el fin de reducir el riesgo de que se produzca fuego, una descarga eléctrica o lesiones personales graves:

- Mantenga el producto fuera del alcance de los niños y mascotas. Este producto no ha sido diseñado para ser utilizado por niños. Debe tenerse sumo cuidado si se utiliza este electrodoméstico en la presencia de niños.
- Asegúrese siempre de que el producto se encuentre desenchufado y de dejarlo entrar antes de manipularlo, añadir o retirar agua, trasladarlo o limpiarlo.
- No deje el electrodoméstico funcionando solo. Desenchúfelo si no lo va a utilizar o si lo deja sobre una tabla de planchar.
- No coloque este electrodoméstico, el cordón ni el enchufe en agua u otro tipo de líquidos. Si la plancha se cayera al agua, inmediatamente proceda a desenchufarla. No toque ni sumerja su mano en el agua.
- Mantenga el cordón y el electrodoméstico lejos de superficies calientes.
- Coloque el electrodoméstico de manera vertical si no se está planchando.
- No toque las superficies calientes del aparato y tenga sumo cuidado al momento

# GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES PARA CUALQUIER REFERENCIA EN EL FUTURO

**ADVERTENCIA:** Este producto cuenta con un enchufe polarizado (una extremidad es más ancha que la otra) con el fin de reducir el riesgo de que se produzca una descarga eléctrica. Esta es una medida de seguridad. Este tipo de enchufe deberá encajarse en un tomacorriente polarizado sólo de una manera. Si no se puede insertar el enchufe dentro del tomacorriente, intente dándole la vuelta. Si aun así no encaja, póngase en contacto con un electricista calificado. No utilice este tipo de enchufe con un cable de extensión a menos que el enchufe encaje totalmente dentro de la toma del cable. No altere el enchufe. No intente eliminar esta medida de seguridad del enchufe polarizado.



Con el fin de evitar la sobrecarga del circuito al momento de utilizar este producto, no conecte otros productos de alto voltaje al mismo circuito eléctrico. Evite el uso de un cable de extensión ya que este tipo de cables puede sobrecalentarse y causar el riesgo de que se produzca un incendio. Sin embargo, si fuera necesario utilizar un cable de extensión, dicho cable debe tener un tamaño mínimo de 14 AWG y una resistencia eléctrica no menor de 1875W. Debe tenerse cuidado al momento de acomodar el cable para que alguien no pueda tirar de él ni tropezarse.

## INSTRUCCIONES ESPECIALES

- Este producto ha sido diseñado para uso doméstico, no comercial y no industrial. No utilice este producto al aire libre ni para otros propósitos.
- No permita que el cordón cuelgue (por ejemplo del borde de la mesa o de un repostero) en donde alguien pueda tropezarse o tirar de él.

**PRECAUCIÓN** – Con el fin de reducir el riesgo de que se produzcan lesiones personales o daños al producto o a la propiedad:

de voltear el producto de cabeza, ya que podría haber agua caliente dentro del tanque. Las partes metálicas calientes, el agua caliente o el vapor podrían causar quemaduras.

- Deje que el electrodoméstico se enfríe completamente y asegúrese de enrollar el cordón de manera no muy ajustada alrededor de la plancha antes de guardarla.
- No enchufe ni desenchufe el electrodoméstico con las manos mojadas.
- No deje caer ni inserte objetos dentro de las aberturas del electrodoméstico.
- Siempre coloque el producto en la posición "0" (OFF – apagado) antes de enchufar o desenchufar el electrodoméstico. Para desconectar del tomacorriente, tire del enchufe y no del cordón.
- No fuerce el cordón especialmente en la parte en donde se conecta al producto y que podría deteriorarse o romperse.
- No utilice accesorios no recomendados o vendidos por parte del fabricante del producto.
- No utilice el producto si el cordón o el enchufe se encuentran dañados, si los cables se encuentran expuestos, si el electrodoméstico presenta un desperfecto, ha sufrido una caída o algún tipo de daño, o si se ha caído o ha quedado expuesto al agua. Este producto no contiene piezas útiles para el usuario. No intente examinar ni reparar el producto usted mismo. Sólo el personal técnico calificado debe llevar a cabo el servicio de mantenimiento. Lleve el producto al centro de servicio técnico más cercano para que se lo examine y repare.

- Do not place the product, Power Cord, or Plug in or expose them to water or other liquids. Immediately unplug the product from the electrical outlet if it falls into water; do not touch or reach into the water.
- Keep the Power Cord and product away from hot surfaces.
- Always rest the product upright when not actively ironing.
- Do not touch the hot surfaces of the product and use caution when turning the product upside down, as there may be hot water in the reservoir; burns can occur from touching hot metal parts, hot water, or steam.
- Allow the product to cool completely and be sure to loop the Power Cord loosely around it before storing.
- Do not plug/unplug the product into/from the electrical outlet with a wet hand.
- Do not drop or insert objects into any opening of the product.
- Always turn product to the "O" (Off) position before plugging or unplugging the product from the electrical outlet. To disconnect from the electrical outlet, pull directly on the Plug; do not pull on the Power Cord.
- Do not put any stress on the Power Cord where it connects to the product, as the Power Cord could fray and break.
- Do not use attachments not recommended or sold by the product manufacturer.
- Do not operate the product if it has a damaged or cut Power Cord or plug, if wires are exposed, if it malfunctions, if it is dropped or damaged, or if it is dropped in or exposed to water. This product has no user-serviceable parts. Do not attempt to examine or repair this product yourself. Only qualified service personnel should perform any servicing; take the product to the appliance repair shop of your choice for inspection and repair.

**⚠ CAUTION-- To reduce the risk of personal injury or product/property damage:**

- This product is intended for indoor, non-commercial, non-industrial use in pressing clothing; do not use the product outdoors or for any other purpose.
- Do not allow the Power Cord to hang (e.g., over the edge of a table or counter) where it may be tripped over or pulled.

## SPECIAL INSTRUCTIONS:

- To avoid a circuit overload when using this product, do not operate another high-wattage product on the same electrical circuit.

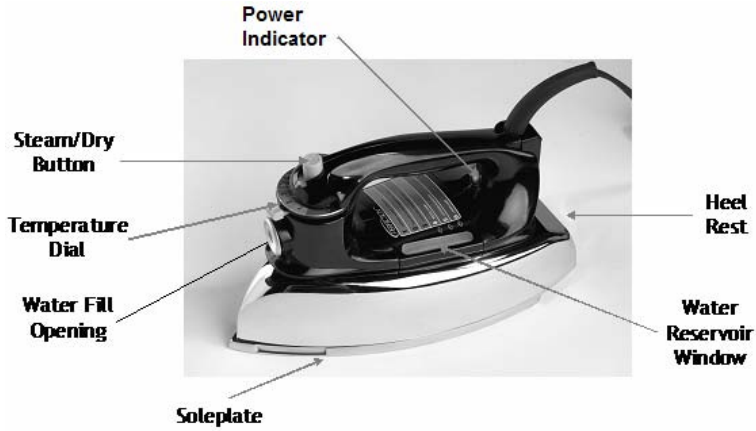
Avoid the use of an extension cord because the extension cord may overheat and cause a risk of fire. However, if you have to use an extension cord, the cord shall be No. 14 AWG minimum size and rated not less than 1875W. Care should be taken to arrange the cord so that it cannot be pulled or tripped over,



**WARNING:** This product is equipped with a polarized plug (one blade is wider than the other blade) to reduce the risk of electrical shock. This is a safety feature. The plug will fit into a polarized outlet only one way. If you are unable to insert the plug into the electrical outlet, try reversing the plug. If the plug still does not fit, contact a qualified electrician. Never use the plug with an extension cord unless you can fully insert the plug into the extension cord. Do not alter the plug. Do not attempt to defeat the safety purpose of the polarized plug.

**SAVE THESE INSTRUCTIONS FOR FUTURE REFERENCE**

**Parts**



**Before First Use**

Remove any stickers/adhesives attached to the Soleplate. (Rub gently with a soft, damp cloth if needed).

**CAUTION:** To avoid damage to the product, do not clean using abrasive chemicals/pads.

**To Use**

**CAUTION:** To prevent scratching of the Soleplate, do not allow the product to come into contact with abrasive objects (e.g., zippers, buttons) while ironing. Cover these items with a press cloth before ironing.

**NOTES:**

- Due to the initial heating of the materials used in the manufacturing of the product, some light smoke/vapors may be release when used for the first few times. This is normal.
  - Moisture may initially be present in the water reservoir.
1. Ensure the product is unplugged from the electrical outlet and the Temperature Dial is set to the "0" (Off) position.
  2. Place the product upright on a flat, stable, heat-resistant surface, and then plug the product into a standard 120V AC electrical outlet.
  3. Select Steam or Dry Pressing by pressing the Steam/Dry Button to the desired position ("Dry" is the down position). Refer to the "Dry Pressing" or "Steam Pressing" sections for detailed instructions.

3. Seleccione la opción de planchado a vapor o al seco presionando el botón correspondiente ("Steam/Dry") y colocándolo en la posición deseada ("DRY" – al seco – es la opción con el botón presionado). Véase las secciones de "Planchado al seco" y "Planchado a vapor" para mayores instrucciones.

2. Coloque el producto de manera vertical sobre una superficie plana, estable y resistente al calor y luego proceda a enchufarlo a un tomacorriente estándar de 120V AC.

1. Asegúrese de que el electrodoméstico se encuentre desenchufado y que la perilla de temperatura se encuentre en la posición "0" (OFF – apagado)

- Podría haber humedad dentro del tanque de agua en un inicio.
- Debido al calentamiento inicial de los materiales utilizados en la fabricación de este producto, se podría producir cierto humo o vapor al momento de utilizarlo las primeras veces. Esto es normal.

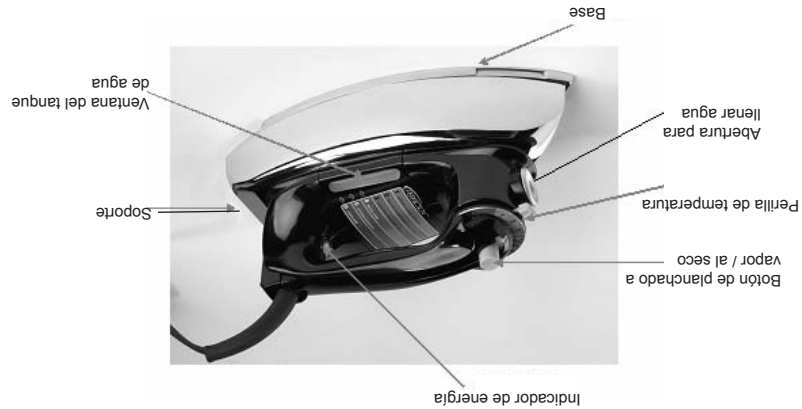
**NOTAS:**

**PRECAUCIÓN:** Con el fin de prevenir que la base se arañe, no permita que el producto entre en contacto con objetos abrasivos (por ejemplo cierres, botones) al momento de planchar. Cubra estos artículos con un paño o una tela antes de planchar.

**Cómo utilizar la plancha**

Retire todas las etiquetas o pegatinas que se encuentren adheridas a la base (Frote con cuidado utilizando un paño húmedo si fuera necesario).  
**PRECAUCIÓN:** Con el fin de evitar daños al producto, no lo limpie utilizando químicos abrasivos o esponjas para fregar.

**Antes del primer uso**



4. Deslice el botón de temperatura a la opción deseada (utilice la guía de referencia de temperatura ubicada en el producto mismo) de acuerdo a la tela que se vaya planchar y verifique que la luz indicadora de energía de color rojo se encuentre iluminada.

**PRECAUCIÓN:** Verifique la etiqueta de la prenda o de la tela para ver los contenidos de las fibras. Se la prenda o la tela está fabricada de una mezcla de fibras, coloque la perilla de temperatura en el nivel de la tela con la temperatura más baja antes de comenzar a planchar.

5. Deje calentar la plancha (de 1 a 2 minutos) según la temperatura seleccionada antes de comenzar a planchar.

6. Una vez que se termine, gire la perilla de temperatura a la posición "0" (OFF – apagado) y luego proceda a desenchufar el producto.

**ADVERTENCIA:** Siempre desenchufe el electrodoméstico si no lo va a utilizar o si se lo tiene que dejar funcionando sólo.

7. Deje que el electrodoméstico se enfríe completamente antes de guardarlo.

#### **Planchado al seco:**

Para planchar al seco, presione el botón "Steam/Dry" hasta que quede asegurado hacia abajo en la posición "Dry" (al seco)

**NOTA:** No es necesario llenar el tanque de agua para planchar al seco.

#### **Planchado a vapor:**

**ADVERTENCIA:** Asegúrese de que el electrodoméstico se encuentre desenchufado antes de llenar el tanque de agua, y si el electrodoméstico se encuentra en uso, también déjelo enfriar antes de añadir más agua.

**PRECAUCIÓN:** Verifique la etiqueta de la prenda que se desea planchar para ver las instrucciones de lavado y planchado.

Algunas telas podrían dañarse si se las expone al vapor o al agua.

1. Con el electrodoméstico desenchufado y frío (si hubiera estado en uso), proceda a inclinarlo ligeramente.

2. Presione el botón "Steam/Dry" hacia abajo hasta que quede asegurado en la posición "Dry".

3. Vierta agua dentro del tanque a través de la abertura hasta que el nivel alcance la parte superior de la ventana de nivel del tanque.

**PRECAUCIÓN:** Llene el tanque solamente con agua. Se puede utilizar agua destilada si el agua en su localidad fuera muy dura, pero no utilice agua que provenga de un sistema de ablandamiento de agua casero ni tampoco llene el tanque con otros líquidos.

**PRECAUCIÓN:** No llene el tanque por encima del nivel superior de la ventana del tanque.

4. Presione el botón "Steam/Dry" hacia abajo de nuevo para soltarlo y que suba quedando la posición "Steam" (a vapor).

5. Coloque el electrodoméstico de manera vertical y espere de 1 a 2 minutos hasta que se caliente según la temperatura seleccionada.

6. Una vez terminado el planchado, coloque la perilla de temperatura en la posición "0" (OFF – apagado) y proceda a desenchufarlo. Deje que el electrodoméstico se

4. Slide the Temperature Setting Lever to the desired setting (reference the Temperature Setting Guide on the product) for the fabric to be ironed and verify the red Power Indicator is illuminated.

**CAUTION:** Check the garment/fabric label for the fiber content. If the garment/fabric is made of blended fibers, turn the Temperature Dial to the fabric with the lowest temperature setting before ironing.

5. Allow the product to heat (1-2 minutes) to the selected temperature setting before ironing.

6. When finished, turn the Temperature Dial to the "0" (Off) position, and then unplug the product from the electrical outlet.

**WARNING:** Always unplug the product from the electrical outlet when it is not in use or will be left unattended.

7. Allow the product to cool completely before storing.

#### **Dry Pressing:**

To dry press, push the Steam/Dry Button down until it locks in the "Dry" (down) position.

**NOTE:** *It is not necessary to have water in the water reservoir when dry pressing.*

#### **Steam Pressing:**

**WARNING:** Ensure the product is unplugged before adding water to the reservoir, and if the product was in use, also allow it to cool before adding water.

**CAUTION:** Check the garment label of the item to be ironed for care instructions. Some fabrics may be damaged when exposed to steam or water.

1. With the product unplugged from the electrical outlet and cooled (if it was in use), slightly tip the product.

2. Push the Steam/Dry Button down until it locks in the "Dry" (down) position.

3. Pour water into the Water Fill Opening until the water level reaches the top of the Water Reservoir Level Window.

**CAUTION:** Fill the Water Reservoir with water only; distilled water may be used if the water in your area is hard, but do not use water from a home water softening system and do not fill with other liquids.

**CAUTION:** Do not fill above the top of the Water Reservoir Level Window.

4. Push Steam/Dry Button down again to release the lock to the "Steam" (up) position.

5. Set the product upright and wait 1-2 minutes until the product heats to the selected temperature setting.

6. When finished ironing, slide the Temperature Dial to the "0" (Off) position and unplug the product from the electrical outlet. Allow the product to cool completely before moving or storing it.

**Important:** If no steam appears when the Variable Steam / Dry Dial is set for steam and the product is hot and in the horizontal ironing position, gently tap the Soleplate on the ironing board once or twice. If water drips from the steam vents, ensure the Temperature Dial is set within the steam range (Wool - Linen) and the product has

preheated at least 1-2 minutes. If water still drips, turn the Temperature Dial to a slightly higher temperature setting.

**Tips:**

- To avoid damage to fabrics, refer to the garment label for the fiber content and set the Temperature Dial to the lowest temperature setting recommended for the fabric. Always test a small, inconspicuous area on the garment before continuing to iron. If unsure of the temperature setting for a fabric, begin at the lowest temperature setting and gradually increase the setting until the desired ironing effect is achieved. When possible, use a press cloth or turn fabrics inside out to help prevent damage.  
**CAUTION:** Fabrics requiring a temperature setting below the “WOOL” setting cannot be steam pressed.
- Begin ironing with those garments/fabrics that require a low temperature setting (e.g., silk) followed by those requiring a high temperature setting (e.g., wool, cotton, linen).
- Use care when ironing around plastic buttons or zippers, as these items may melt from the heat of the product. A press cloth is recommended to prevent damage to the items and to the Soleplate of the product.

**Care and Maintenance**

**WARNING:** Turn the Temperature Dial to the “0” (Off) position, unplug the product from the electrical outlet, and allow the product to cool completely before cleaning it.

**CAUTION:** Do not use abrasive cleaners/pads, steam iron cleaners, or vinegar to clean the product any part of the product.

- Wipe the outside and the Soleplate of the product with a damp cloth.
- Drain the product by turning the Soleplate away from you and carefully turning the product upside down over a sink; allow any remaining moisture inside of the product to evaporate before storing.  
**WARNING:** Even if the Soleplate is cool, use caution when draining the water from the reservoir, as it may still be hot.

**Electrical Specifications**

Voltage	Frequency	Wattage	Amperage
120 VAC	60 Hz	1200W	8.3 A

Amperaje 8.3 A	Vattos 1200W	Frecuencia 60 Hz	Voltaje 120V AC
-------------------	-----------------	---------------------	--------------------

**Especificaciones eléctricas**

**ADVERTENCIA:** Aún cuando la base se encuentra ya fría, tenga cuidado al momento de drenar el agua del tanque y que podría aún estar algo caliente.

**ADVERTENCIA:** Coloque la perilla de temperatura en la posición “0” (Off – apaga do) y proceda a desenchufar el electrodoméstico dejándolo enfriar completamente antes de proceder con la limpieza.

**PRECAUCIÓN:** No utilice limpiadores abrasivos o esponjas, limpiadores para planchas a vapor o vinagre para limpiar el electrodoméstico ni ninguna de sus piezas.

• Limpie el exterior y la base del producto con un paño húmedo.

• Drene el electrodoméstico colocando la base hacia el lado contrario de usted y con cuidado volteé la plancha de cabeza sobre un lavadero. Deje que el resto de la humedad dentro del electrodoméstico se evapore antes de guardarlo.

**Cuidado y mantenimiento**

**PRECAUCIÓN:** Las telas que requieran un nivel de temperatura menor al de “LANA”, no pueden plancharse a vapor.

• Comience planchando las prendas o telas que requieran un nivel de temperatura menor (por ejemplo, seda) y luego continúe con aquellas que requieran un nivel de temperatura más alto (por ejemplo, lana, algodón, lino).

• Tenga cuidado al planchar alrededor de las zonas de botones plásticos o de cierras ya que éstos pueden derretirse debido al calor emitido por el electrodoméstico. Se recomienda utilizar un paño para planchar para evitar dañar estos artículos y a la vez proteger la base de la plancha.

• Con el fin de no dañar las telas, verifique las etiquetas para ver los contenidos de las fibras y coloque la perilla de temperatura al nivel más bajo recomendado para dicha tela. Siempre pruebe con una zona de la tela o prenda pequeña y no visible antes de continuar planchando. Si no se está seguro del nivel de temperatura para un tipo de tela, comience planchando al nivel más bajo y gradualmente incrementé el nivel hasta alcanzar el efecto deseado. Dentro de lo posible, utilice un paño para planchar o volteé las prendas al revés para evitar daños.

**Consejos prácticos:**

**Importante:** Si no se produjera vapor colocando el botón correspondiente en la opción de planchado a vapor y el electrodoméstico se encuentra caliente y en posición horizontal de planchado, con cuidado golpee un poco la base sobre la tabla de planchar una o dos veces. Si goteara agua a través de las aberturas de vapor, asegúrese de que la perilla de temperatura se encuentre dentro del rango de planchado a vapor (Lana - Lino) y que el electrodoméstico se haya precalentado por lo menos de 1 a 2 minutos. Si aún goteara agua, gire la perilla de temperatura a un nivel de temperatura ligeramente más alto.

enfriar completamente antes de trasladarlo o guardarlo.